



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y LITERARI

ÓRGAN DEL ELEMENT JOVE DE GRANOLLERS.

Any II.

Granollers 28 de Mars de 1897.

Núm. 35.

La redacció no 's fá solidaria dels treballs firmats.

Redacció y Administració

*J. Serracant y fill.*

Plassa del Bestiar, Número. 34.

(CARRETERA)

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Trimestre pago adelantat. . . . . 1'00 Pta.

No 's venen números solts.

Insertinse ó no, no 's tornan los originals.

## Saneamiento y alcantarillado de Granollers.

### MEMORIA

V.

Aparato nervioso=1883, defunciones: 14 varones, 23 hembras: 1884 =28 varones, 21 hembras: 1885=20 varones, 8 hembras: 1886=15 varones, 12 hembras: 1887=20 varones, 19 hembras: Total 97 varones y 83 hembras.

En 1891=11 defunciones, en 1892 =17 defunciones, en 1893=19 defunciones, en 1894=1 defunción, en 1895=9 defunciones. Total 57.

Aparato urinario defunciones: = 1883, 1 hembra, 1884, 1 varon, 1 hembra: 1885, 1 hembra: 1886, 1 varon. 1887, 1 varon. Total 3 varones y 3 hembras. En junto 6. En 1891, 6 def. 1892, 11 def. 1893, 15 def. 1894, 4 def. 1895, 1 def. Total 37 defunciones.

Distrofias constitucionales.—Def. 1883, 7 varones, 9 hembras, 1884, 6 varones, 10 hembras, 1885, 2 varones, 11 hembras, 1886, 8 varones, 6 hembras, 1887, 14 varones, 12 hembras. Total 37 varones y 48 hembras.

En 1891, 3 def. 1892, 17 def. 1893, 11 def. 1894, 9 def. 1895, 00 def. Total 40.

Las demás enfermedades que han causado defunciones, están comprendidas bajo el nombre de Muerte natural repentina, que suma en el quinquenio del 83 al 87 (5 defunciones), Suicidio que suman 9 defunciones, Homicidio 3 defunciones, Marasmo senil ó vejez 17 defunciones, y las enfermedades no clasificadas 73 defunciones.

En el quinquenio de 1891 á 1895; Procesos morbosos comunes 13 defunciones; Mentales 3 defunciones; Cancerosas 8 def. Alcoholismo 8 def. Lepra 1 def. en 1893 y Pelagra 3 def.

En Sífilis no se registra en este último quinquenio ninguna defunción,

hablando esto mucho en pro del alto grado de moralidad que alcanzan sus habitantes, hallándose libres de esa corrupción que es un verdadero carácter del decaimiento ruinoso de un pueblo

Para determinar el tanto por ciento que como tipo corresponde á Granollers, hemos de basarnos en el censo de 1888 que arroja 3017 Varones 3191 Hembras En total 6208 habitantes cuyo estado Civil era el siguiente.

SOLTEROS		CASADOS		VIUDOS	
Varones	Hembras	Varones	Hembras	Varones	Hembras
1611	1414	1249	1461	157	316

Como otro dato es la mortalidad en el propio año por enfermedades y por edades y estado civil.

Enfermedades	Varones	Hembras	Def.
Aparato digestivo	11	10	»
» respiratorio	21	17	»
» circulatorio	9	9	»
» urinario	»	»	»
» locomotor	1	»	»
Sistema nervioso	20	22	»
Organos genitales	1	»	»
Piel y tejido subcutáneo	»	»	»
Infeciosas y contagiosas	35	22	»
Constitucionales generales	11	9	»
Muerte natural repentina	2	2	»
» por accidente	2	»	»
» por homicidio	»	»	»
» suicidio	»	»	»
Marasmo senil (Vejez)	4	6	»
Otras enfermedades no clasificadas	9 varones	6 hembras.	

—Total 126 varones 103 hembras.

Mortalidad por edades y estado civil 1888.

Años	VARONES			HEMBRAS		
	Solteros	Casados	Viudos	Solteras	Casadas	Viudas
De menos de 1	15			14		
De 1	15			8		
De 2	5			4		
De 3	7			5		
De 4	4			3		
De 5	1			2		
De 6	2			2		
De 7	1			2		

De 8	1			1		
De 9	1			1		
De 10	1			1		
De 11	3			3		
De 12	1			1		
De 13	1			»		
De 14	2			3		
De 15	1			1		
De 16	1			»		
De 17	2			»		
De 18	2			»		
De 19	»			»		
De 20	1			1		
De 21	1			»		
De 22	1	1	»	1		
De 23	1	1	»	1	1	»
De 24	»	»	»	1	2	»
De 25	1	2	»	»	1	»
De 26 á 30	1	4			4	
De 31 á 35	»	2			1	
De 36 á 40		3	1	»	1	1
De 41 á 45		2		1	1	
De 46 á 50		3			1	
De 51 á 60	1	8	2	2	8	2
De 61 á 70	1	14	2	2	3	7
De 71 á 80		3	2		3	6
De 81 á 90		1	1			1
De mas de 90						

75 44 8 60 26 17

Si no se descontaran las defunciones producidas por enfermedades infecciosas (aunque el tifus se ha hecho endémico) resultaría un 32 por 1000 de mortalidad cifra elevadísima sobre la base de 6000 habitantes, pero como á Granollers puede contársele un censo de 8000 resulta solo un 22 por mil, cifra que se rebajara mucho en cuanto se sanee el subsuelo de la población.

Claro que no existiendo reglamentación especial para los lavaderos públicos, ni brigadas de limpieza y desinfectación, el digno cuerpo médico de Granollers ha de trabajar mucho y no puede algunas veces luchar contra lo imposible puesto que las condiciones que rodean al enfermo son viciosas y es imposible atacar causas que por haber hechado honradas raíces son difíciles de extirpar.

J. ESPÍ.

## Un cas com un cabás

Lema: Més han dit que 's veritat.

Era un vespre tot just clarejava  
Asustat lo sultán de Turquia  
Pr' un petit ratolí que corria  
Cridá 'l ordre 'ls sirvents de palau  
Y al sortir obehint lo seu mando  
Un dels grosos que 's diu Mitja Plena  
Badallant s' estiraba l' esquena  
Y escanyantse va fer: garramáu.

Al sentir aquell gat la rateta  
Fugí prompte del lloch hont estava  
Y entretant el sultán tremolaba  
Ab uns ulls que semblavan de foch  
Qué tenia llavors li preguntan  
Y respón que no lluny d' aliá ont seya  
Una cosa horrorosa ell hi veyá  
Y miravan. . . . sens véurerla en lloch.

Creguts tots de que alló n' era broma  
S' adelanta 'l primer d' aquells patges  
Y agafant un cistell de formatges  
Lo tirá pel clatell del sultán  
Esclafint els demás la rialla  
Estranyats de semblant ocurrencia  
Varen fer una gran reverencia  
Y marxaren tranquils tot cantant.

Al poch rato un estrépit sentiren  
Parescüt al que fá una cadira  
Quan ab fúria per terra 's cap-gira  
A la cambra del seu gran Senyor  
Y pasmats varen véurer que jeya  
Estirat com un sach allá terra  
Lo capdill mes potent en la guerra  
Lo guerrer mes nombrat en valor.

Fou que 'l pobre terror del serrallo  
Altre cop vegé córrer la rata  
Y empaytat per la bestia insensata  
Del espant tremolós va morí  
Y els ajudas de cambra del quefe  
Que poch antes li feren l' ultratge  
Sols vegeren un poch de formatge  
Que 's menjava un petit ratolí.

LORD UGAIA

## COSAS DE CASA

Ab molt disgust s' ha vist en la capital d' Espanya 'l Manifest que la «Unió Catalanista» ha publicat en vista de las exageradas midas de rigor empleadas pe 'l govern, suspenent la publicació dels periodichs que com *La Renaixensa* y *Lo Regionalista* sustentavan ideas qu' ells califcan de separatistas.

Tota vegada que aquí 'l regionalisme estava poch arrelat y contava ab escasas forsas, se fa incomprendible que 's prenguessin midas tan enérgicas, que en lloch d' aplacar los anims han produhit certa indignació, portant á molts indiferents al camp Catalanista com ens ho probá la manifestació organizada á Barcelona que fou numerosa com no podia esperarse.

En lo Manifest á que anteriorment nos havem referit, se fan importants declaracions y á fi de que 'l lector se formi un concepte de son contingut copiem los següents parrafos:

«Enteném avuy que han de quedar á cárrech del poder central del Estat espanyol las relaciones internacionales, l' exércit de mar y terra, las relaciones económicas d' Espanya ab los demás paissos, la construcción d' obras públicas de carácter general, la resolución de todas las cuestiones y conflictos inter-regionals y la formació del presupost anyal de gastos, al que deurán contribuir las regions á proporció de sa riqueza; tot ab la organizació corresponent y adecuada.

Pero enteném que correspón al Poder regional lo régimen intern de Catalunya, y que ha de constituirse aquesta mantenint lo temperament expansiu de sa legislació y segóns sas necessitats y son modo de ser.

En consecuencia, volém la llengua catalana ab carácter oficial y que sian catalans tots los que á Catalunya desempeñin cárrechs públichs: volém Corts catalanas, no sols per estatuhir nostre dret y lleys civils, sinó tot quant se refereixi á la organizació interior de nostra terra: volém que catalans sian los jutjes y magistrats, y que dintre de Catalunya se fallin en última instancia 'ls plets y causas. volém ser árbitres de nostra administració, fixant ab entera llibertat las contribucions é impuestos, y volém, en fi, la facultat de poder contribuir á la formació del exércit espanyol per medi de voluntaris ó diners, suprimint en

absolut quintas y llevas en massa y establint que la reserva regional forrosa presti servey tansols dintre de Cataluuya.

Aquest es nostra catalanisme dintre d' Espanya; aquest es lo nostre regionalisme dins de Catalunya. Aixó es lo que volém; per aixó aném; á n' aixó arri- varém á no trigar gayre.

La nostra propaganda no es d' odi á cap de las regions espanyolas. Nosaltres combatém al centralis- ab sos governs de vells y ab sos partits d' ideas ve- llas. Y la propaganda la fa fem dintre de la legalitat. »

Com á catalans que som, no podem menos que acatar las ideas exposadas, encare que comprenem que lo que 's demana, es molt demanar y ademés Catalunya, com diuhen los de Madrit, no pot quei- xarse perquè es lo mirall de las regions d' Espanya.

No obstant aixó, amants sempre de nostra terra y nostra llengua y defensors de quant en bé de Cata- lunya 's projecti, havem de manifestar que sentim molt que hi hagi per aquí qui interpreti 'l catalanisme tan malament que no sols desprecia aquells que com ell no parlan, sinó que provoca algun incident sense cap necessitat, com succehi no fa molts dias mentres s' estava celebrant un acte que res tenia que veurer ab aqueixas qüestions.

L.

## Nota del temps

La terra encare molla per la pluja  
que ha caygut moments ans,  
s' exten d' un cap á l' altre encatificada  
d' espés y negre fanch.

Atapahidas boyras, s' arrossegan  
ab calma pel cel blau,  
tot tapant ab dolor los raigs benéfichs  
del tevi sol de Mars.

Llavors las negres ombres, de la plana,  
van ensenyorejants,  
y 'l qu' era poch avans riallé y alegre,  
torna 's trist, endolat.

Lo vent bufa ab mes forsa per las serras,  
y fregantse pels camps,  
entona ab goig sens fi á la Primavera  
sentits y dolsos cants.

Los arbres despertantse de son somni  
estiran 'l brancam,  
que ab mes dalit que may depressa torna  
novament á enflorar. . .

Y 'l cel ben cubert d' ombres que l' enrotllan  
y 'l tenen amagat,  
sembla talment, talment que tingui ganas  
de romprer á plorar. . .

Mes de sopte las boyras esqueixantse,  
obran de nou un clap. . .  
y altre volta rialler sobre la terra  
ab mes forsa lo sol torna á brillar!

J. C. MONTANÉ.

## Noticias

Según se nos ha dicho, una compañía de ópera italiana ha tomado á su cargo el teatro de «La Unión Liberal,» en el que se proponen dar algunas funciones.

De veras celebraremos que resulte cierta la noticia.

Para esta noche está anunciada en el «Centro Católico,» una velada Literario-Musical, de cuyo programa están encargados algunos jóvenes de dicha sociedad.

Uno de los dias de la presente semana regresó de Cuba por enfermo, nuestro particular amigo, el sargento de infantería D. Juan Pintó.

Han visitado nuestra redacción *La Voz de Sitges* y *El Fomento Industrial* de Badalona, con los cuales establecemos gustosos el cambio.

El «Comité Liberal Monárquico» de esta villa, regaló al gefe del de Barcelona D. José Comas y Masferrer, con motivo de sus dias, una artística figura de bronce.

Sabemos que dicho Sr. está muy agradecido de la atención de que ha sido objeto.

## LOGOGRIFO NUMÉRICH

Per H. Vilà M.

1 2 3 4 5 6 7 8 9.—Nom de dona.  
7 9 4 3 2 8 6 9.— »       »  
9 2 7 9 6 9 4.—Poble catalá.  
2 5 3 6 3 4.—Nom de dona.  
9 6 5 2 2.—Joya.  
2 3 2 9.—Nom de dona.  
9 6 9.— »       »  
1 5.— »       »  
6.—Consonant.

La Solució en lo número vinent.

Imp. de J. Joseph. Granollers.